

170886-2026 - Zadávání

Německo – Práce na fasádách – Sanierung Stadion am See - Pfosten-Riegel Fassade und Rollgittertore

OJ S 50/2026 12/03/2026

Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Práce

1. Kupující

1.1. Kupující

Oficiální název: Stadt Garching b. München

E-mail: vergabe@garching.de

Právní forma kupujícího: Místní orgán

Činnost veřejného zadavatele: Služby pro širokou veřejnost

2. Řízení

2.1. Řízení

Název: Sanierung Stadion am See - Pfosten-Riegel Fassade und Rollgittertore

Popis: Die Stadt Garching b. München beabsichtigt für die Maßnahme Sanierung Stadion am See Pfosten-Riegel Fassade und Rollgittertore auszuschreiben

Identifikátor řízení: 727d94f0-5817-484c-a83e-85c277553de7

Interní identifikátor: 621-01/016-2026/000133

Typ řízení: Otevřené

Řízení se zrychlí: ne

2.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45443000 Práce na fasádách

Další klasifikace (cpv): 45262670 Obrábění kovů

2.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Země: Německo

2.1.4. Obecné informace

Další informace: Zu 2.1.6: Bewerber/Bieter können gem. § 123 und § 124 GWB sowie gem. § 16 EU VOB/A von der Teilnahme an einem Vergabeverfahren ausgeschlossen werden. Zu 5.1.12: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte alle geforderten Nachweise und Erklärungen bereits dem Angebot vollständig bei. Unterlagen werden soweit zulässig nach § 16a EU VOB/A nachgefordert. Bieterfragen sind bis spätestens 01.04.2026 zu stellen. Gem. § 10a Abs. 6 i. V. m. § 12a Abs. 3 EU VOB/A sind Zusatzinformationen rechtzeitig anzufordern. Bei später eingehenden Bieterfragen besteht kein Anspruch auf Beantwortung. Hinweis: Bewerber/Bieter sind selber dafür verantwortlich, auf der Vergabeplattform regelmäßig zu prüfen, ob neue Nachrichten bzw. zusätzliche Informationen vorliegen. Das Nachrichtenpostfach gehört zum Machtbereich des Bewerbers /Bieters. Hierüber können rechtserhebliche Erklärungen zugestellt werden. (Etwaige abweichende Mitteilungen/Informationen des Portalbetreibers sind unerheblich.)

Právní základ:

2.1.6. Důvody pro vyloučení

Zdroje důvodů pro vyloučení: Oznámení

Korupce:

Podvody:

Praní peněz nebo financování terorismu:

Dětská práce a jiné formy obchodování s lidmi:

Účast na zločinném spolčení:

Teroristické trestné činy nebo trestné činy spojené s teroristickými činnostmi:

Porušení povinností vyplývajících z právních předpisů o ochraně životního prostředí:

Porušení povinností vyplývajících z pracovněprávních předpisů:

Porušení povinností vyplývajících ze sociálněprávních předpisů:

Dohody s jinými hospodářskými subjekty, jejichž cílem je narušení hospodářské soutěže:

Vážné profesní pochybení:

Zkreslení informací, zadržení informací, neschopnost poskytnout požadované podklady nebo získání důvěrných informací o tomto řízení:

Střet zájmů související s účastí v zadávacím řízení:

Přímý nebo nepřímý podíl na přípravě tohoto zadávacího řízení:

Předčasné ukončení, náhrada škody nebo jiné srovnatelné sankce:

Porušení povinností stanovených v rámci čistě vnitrostátních důvodů pro vyloučení:

Porušení povinnosti týkající se placení příspěvků na sociální zabezpečení:

Porušení povinnosti týkající se placení daní:

Obchodní činnost je pozastavena:

Platební neschopnost:

Majetek spravuje likvidátor:

Srovnatelná situace jako úpadek podle vnitrostátních právních předpisů:

5. Část

5.1. Část: LOT-0001

Název: Sanierung Stadion am See - Pfosten-Riegel Fassade und Rollgittertore

Popis: Fassaden- und Metallbauarbeiten. Die bestehende Pfosten Riegelfassade im Untergeschoss an der Ostseite soll erneuert werden. Hierfür wie die Aufsatzkonstruktion/ Verglasung ausgetauscht. Abwicklung ca. 30 m, Höhe bis ca. 1,60. Teil der Leistung sind auf die Anschlüsse an den Rohbau bzw. Bestand. Metallbauarbeiten sind in Form von zwei Rollgittertoren zu erbringen. Rohbauöffnung b x h = 4,27m x 4,03m.

Interní identifikátor: 0001

5.1.1. Účel

Charakter smlouvy: Práce

Hlavní klasifikace (cpv): 45443000 Práce na fasádách

5.1.2. Místo plnění

Nižší územní jednotka země (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Země: Německo

5.1.3. Odhadovaná doba trvání

Datum zahájení: 18/05/2026

Datum konce trvání: 14/08/2026

5.1.6. Obecné informace

Musí být uvedena jména a příslušná odborná kvalifikace pracovníků pověřených realizací zakázky: Nevyžaduje se
Projekt veřejných zakázek, který není financován z prostředků EU
Na zakázku se vztahuje Dohoda o vládních zakázkách: ano
Tato zakázka je vhodná i pro malé a střední podniky: ne

5.1.7. Strategické zadávání zakázek

Cíl strategického zadávání zakázek: Žádné strategické zadávání veřejných zakázek

5.1.9. Kritéria pro výběr

Zdroje výběrových kritérií: Oznámení

Kritérium: Řízení dodavatelských řetězců

Popis výběrového kritéria: Eigenerklärung, dass das Unternehmen keinen Bezug zu Russland im Sinne der Verordnung (EU) 2022/576 aufweist.

Kritérium: Reference na určité práce

Popis výběrového kritéria: Erklärung, dass in den letzten fünf Kalenderjahren, vergleichbare Leistungen ausgeführt wurden. Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, behält sich der AG vor, drei Referenzen mit mindestens nachfolgenden Angaben zu fordern:

Ansprechpartner; Art der ausgeführten Leistung; Auftragssumme; Ausführungszeitraum; stichwortartige Benennung des mit eigenem Personal ausgeführten maßgeblichen Leistungsumfanges einschl. Angabe der ausgeführten Mengen; Zahl der hierfür durchschnittlich eingesetzten Arbeitnehmer; stichwortartige Beschreibung der besonderen technischen und gerätespezifischen Anforderungen bzw. (bei Komplettleistung) Kurzbeschreibung der Baumaßnahme einschließlich eventueller Besonderheiten der Ausführung; Angabe zur Art der Baumaßnahme (Neubau, Umbau, Denkmal); Angabe zur vertraglichen Bindung (Hauptauftragnehmer, ARGEPartner, Nachunternehmer); ggf. Angabe der Gewerke, die mit eigenem Leitungspersonal koordiniert wurden; Bestätigung des Auftraggebers über die vertragsgemäße Ausführung der Leistung. Angaben in Anlehnung an das Formblatt 444 Referenzbescheinigung.

Kritérium: Průměrný roční počet zaměstnanců

Popis výběrového kritéria: Erklärung, dass dem Bieter die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, behält sich der AG vor, die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenem technischen Leitungspersonal zu fordern.

Kritérium: Další ekonomické nebo finanční požadavky

Popis výběrového kritéria: Erklärung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. Oder ein Insolvenzplan wurde rechtskräftig bestätigt. Der AG behält sich vor, den rechtskräftig bestätigten Insolvenzplan (falls eine Erklärung über das Vorliegen eines solchen Insolvenzplanes angegeben wurde) zu fordern. Erklärung, dass für das Unternehmen keine Ausschlussgründe gemäß § 6e EU VOB/A vorliegen. Oder zwar zu dem Unternehmen ein Eintrag im Wettbewerbsregister gespeichert ist, jedoch hat das Unternehmen Maßnahmen zur Selbstreinigung ergriffen, die jederzeit nachprüfbar sind und der Registerbehörde zur Prüfung vorgelegt werden. Der AG behält sich vor, Nachweise hinsichtlich einer eventuell

durchgeführten Selbstreinigung zu fordern. Erklärung, dass das Unternehmen der Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen, ordnungsgemäß erfüllt hat. . Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, behält sich der AG vor, die Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, soweit der Betrieb beitragspflichtig ist, ggf. die Angabe der SoKaBau-Nr., Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt sowie die Freistellungsbescheinigung nach § 48b EstG zu fordern.

Kritérium: Celkový roční obrat

Popis výběrového kritéria: Der Bieter gibt den Umsatz der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen, an. Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, behält sich der AG vor, Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers oder eines Steuerberaters oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen bezüglich des Umsatzes des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren zu fordern.

Kritérium: Zápis do relevantního profesního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Der Bieter erklärt für die auszuführenden Leistungen in die Handwerksrolle eingetragen zu sein. Oder der Bieter erklärt nicht zur Eintragung in die Handwerksrolle verpflichtet zu sein. Der Bieter erklärt bei der Industrie- und Handelskammer eingetragen zu sein. Oder der Bieter erklärt nicht zur Eintragung bei der Industrie- und Handelskammer verpflichtet zu sein. Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, behält sich der AG vor, die Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer zu fordern.

Kritérium: Zápis do obchodního rejstříku

Popis výběrového kritéria: Der Bieter erklärt im Handelsregister eingetragen zu sein. Oder der Bieter erklärt nicht zur Eintragung in das Handelsregister verpflichtet zu sein. Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, behält sich der AG vor, die Gewerbeanmeldung, den Handelsregistrauszug sowie Vorname, Name, Geburtsdatum und -ort aller Geschäftsführer und Prokuristen zu fordern.

Kritérium: Profesionální pojištění proti riziku odpovědnosti

Popis výběrového kritéria: Erklärung, Mitglied der Berufsgenossenschaft zu sein. Falls das Angebot in die engere Wahl kommt, behält sich der AG vor, die Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft bzw. des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen zu fordern. Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in Höhe von mind. 3 Mio Euro. Bei Bietergemeinschaften muss für jedes Mitglied ein entsprechender Versicherungsnachweis vorgelegt werden. Möglicherweise geforderte Mindeststandards: Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung oder einer entsprechenden Versicherbarkeit im Auftragsfall.

5.1.10. Kritéria pro zadání

Kritérium:

Typ: Cena

Jméno/název: Preiskriterium

Popis: Preis

Kategorie kritéria pro zadání s váhou: Váha (body, přesně)

Číslo spojené s kritériem pro zadání zakázky: 100

5.1.11. Zadávací dokumentace

Jazyky, v nichž je oficiálně k dispozici zadávací dokumentace: němčina

Adresa zadávací dokumentace: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/727d94f0-5817-484c-a83e-85c277553de7

5.1.12. Podmínky zadávání zakázek

Podmínky podání:

Elektronické podání: Požadována

Adresa pro podání: http://www.deutsche-evergabe.de/dashboards/dashboard_off/727d94f0-5817-484c-a83e-85c277553de7

Jazyky, v nichž lze podávat nabídky nebo žádosti o účast: němčina

Elektronický katalog: Nepovolena

Varianty: Nepovolena

Uchazeči mohou podat více než jednu nabídku: Nepovolena

Lhůta pro doručení nabídek: 13/04/2026 08:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Doba, po kterou musí nabídka zůstat platná: 60 Dny

Informace, které lze doplnit po uplynutí lhůty pro předkládání návrhů:

Podle uvážení kupujícího mohou být některé chybějící dokumenty týkající se uchazeče předloženy později.

Další informace: Bitte beachten: Um einen eventuellen Ausschluss des Angebotes zu vermeiden, legen Sie bitte die geforderten Nachweise und Erklärungen dem Angebot unbedingt vollständig bei.

Informace o veřejném otvírání nabídek:

Datum otevření: 13/04/2026 08:00:00 (UTC+02:00) východoevropský čas, středoevropský letní čas

Další informace: Angebotsöffnung erfolgt elektronisch.

Smluvní podmínky:

Plnění zakázky musí být provedeno v rámci programů chráněného zaměstnání: Ne

Elektronická fakturace: Požadována

Bude použito elektronické objednávání: ano

Bude použita elektronická platba: ne

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žádná rámcová dohoda

Informace o dynamickém nákupním systému:

Žádný dynamický nákupní systém

5.1.16. Další informace, mediace a přezkum

Organizace příslušná pro přezkum: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Informace o lhůtách pro přezkum: (1) Etwaige Vergabeverstöße muss der Bewerber/Bieter gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1 GWB innerhalb von 10 Tagen nach Kenntnisnahme rügen. (2)

Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 2 GWB spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Abgabe der Bewerbung oder der Angebote gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind nach § 160 Abs. 3 Nr. 3 GWB spätestens bis zum Ablauf der Frist zur

Bewerbungs- oder Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. (4) Ein Vergabenachprüfungsantrag ist nach § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB innerhalb von 15 Kalendertagen nach der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der Vergabekammer einzureichen.

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení: Stadt Garching b. München

Organizace přijímající žádosti o účast: Stadt Garching b. München

8. Organizace

8.1. ORG-0001

Oficiální název: Stadt Garching b. München

Registrační číslo: 9314

Poštovní adresa: Rathausplatz 3

Obec: Garching b. München

PSČ: 85748

Nižší územní jednotka země (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Země: Německo

E-mail: vergabe@garching.de

Telefon: +49 8932089202

Internetová adresa: <https://www.garching.de>

Profil kupujícího: <https://www.deutsche-evergabe.de>

Úlohy této organizace:

Kupující

Organizace poskytující další informace o zadávacím řízení

Organizace přijímající žádosti o účast

8.1. ORG-0002

Oficiální název: Regierung von Oberbayern, Vergabekammer Südbayern

Registrační číslo: 3ba17bd8-2262-4ec8-88ea-293bb9d9232e

Poštovní adresa: Maximilianstraße 39

Obec: München

PSČ: 80538

Nižší územní jednotka země (NUTS): München, Landkreis (DE21H)

Země: Německo

E-mail: vergabekammer.suedbayern@reg-ob.bayern.de

Telefon: +49 8921762411

Úlohy této organizace:

Organizace příslušná pro přezkum

8.1. ORG-0003

Oficiální název: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrační číslo: 0204:994-DOEVD-83

Obec: Bonn

PSČ: 53119

Nižší územní jednotka země (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Země: Německo

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Úlohy této organizace:

Oznámení - informace

Identifikátor oznámení/verze: 727d94f0-5817-484c-a83e-85c277553de7 - 01

Druh formuláře: Zadávání

Typ oznámení: Oznámení o zahájení zadávacího nebo koncesního řízení – standardní režim

Podtyp oznámení: 16

Datum odeslání oznámení: 11/03/2026 12:04:00 (UTC+01:00) středoevropský čas,
západoevropský letní čas

Jazyky, v nichž je toto oznámení oficiálně k dispozici: němčina

Číslo zveřejnění oznámení: 170886-2026

Číslo vydání v řadě S Úř. věst.: 50/2026

Datum zveřejnění: 12/03/2026